



QIANLONG TECHNOLOGY INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED
(乾 隆 科 技 國 際 控 股 有 限 公 司) *

(於開曼群島註冊成立之有限公司)
(股票代碼：8015)

截 至 二 零 一 零 年 三 月 三 十 一 日 止 年 度
第 一 季 業 績 公 佈

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)之特色

創業板乃為帶有高投資風險之公司提供一個上市之市場。尤其在創業板上市之公司毋須有過往盈利記錄，亦毋須預測未來盈利。此外，在創業板上市之公司可因其新興性質及該等公司經營業務之行業或國家而帶來風險。有意投資之人士應瞭解投資該等公司之潛在風險，並應經過審慎周詳之考慮後方作出投資決定。創業板之較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他經驗豐富之投資者。

由於創業板上市公司新興之性質使然，在創業板買賣之證券可能會較於聯交所主板買賣之證券承受較大之市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣之證券會有高流通量之市場。

創業板發佈之資料之主要方法是在聯交所為創業板而設之互聯網網站刊登。上市公司一般毋須在公報指定報章刊登公佈以披露資料。因此，有意投資之人士應注意彼等能閱覽創業板網頁，以便取得創業板上市發行人之最新資料。

聯交所對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表聲明，並明確表示概不會就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該內容而引致之任何損失承擔任何責任。

本公告遵照聯交所《創業板證券上市規則》(「GEM上市規則」)之規定提供有關乾隆科技國際控股有限公司之資料。乾隆科技國際控股有限公司各董事(「董事」)就本公告共同及個別承擔全部責任，並在作出一切合理諮詢後確認，就彼等所知及所信：(1)本公告所載之資料在各重大方面均屬準確及完整，且無誤導；(2)本公告並無遺漏任何其他事項，致使本公告之內容有所誤導；及(3)本公告表達之所有意見已經謹慎周詳考慮並按公平合理之基準及假設而作出。

摘要

截至二零一零年三月三十一日止三個月之營業額為人民幣26,994,000元(二零零九年：人民幣17,595,000元)，較去年同期增加53.42%。

截至二零一零年三月三十一日止三個月之本公司擁有人應佔盈利為人民幣4,112,000元(二零零九年：人民幣3,627,000元)，較去年同期增加13.37%。

每股基本及攤薄盈利為人民幣1.63分(二零零九年：人民幣1.44分)

第一季業績(未經審核)

乾隆科技國際控股有限公司(本公司)董事會(董事會)謹此公佈，本公司及其附屬公司(本集團)截至二零一零年三月三十一日止三個月之未經審核綜合業績，連同二零零九年同期之未經審核比較數字如下：

綜合全面收益表(未經審核)

	附註	截至三月三十一日止三個月 二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
營業額	3	26,994	17,595
銷售成本		(7,023)	(4,447)
毛利		19,971	13,148
其他收入	5	3,305	2,432
其他盈利及虧損	6	124	37
銷售及分銷成本		(11,215)	(4,642)
行政開支		(7,653)	(6,824)
除稅前盈利		4,532	4,151
所得稅	7	(420)	(524)
本公司擁有人應佔期間盈利		4,112	3,627
本期間其他全面收益			
換算海外業務之匯兌差額		(61)	2
期間內全面收益總值：			
本公司擁有人應佔		4,051	3,629
每股盈利	8		
— 基本及攤薄		人民幣1.63分	人民幣1.44分

綜合財務狀況表

	未經審核 二零一零年 三月三十一日 人民幣千元	經審核 二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
非流動資產		
物業、廠房及設備	34,908	35,086
流動資產		
存貨	58	77
貿易及其他應收款	7,791	4,363
押金及預付款	3,659	5,277
交易持有之投資	4,000	8,000
現金及現金等價物	143,032	132,362
流動資產總值	158,540	150,079
資產總值	193,448	185,165
流動負債		
貿易及其他應付款	49,164	44,897
應付稅項	2,332	1,851
流動負債總值	51,496	46,748
流動資產淨值	107,044	103,331
資產總值減流動負債	141,952	138,417
非流動負債		
遞延收入	4,275	3,541
遞延稅項負債	41	1,291
非流動負債總值	4,316	4,832
負債總值	55,812	51,580
資產淨值	137,636	133,585
本公司擁有人應佔權益		
股本	26,128	26,128
儲備	111,508	107,457
權益總額	137,636	133,585

綜合權益變動表(未經審核)
截至二零一零年三月三十一日止三個月

	股本	股本 溢價	外匯 儲備	一般 儲備	合併 儲備	保留 盈利	權益總額
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零零九年一月一日	26,128	44,939	(791)	10,644	22,036	12,522	115,478
期間全面收益總額	—	—	2	—	—	3,627	3,629
於二零零九年三月三十一日	<u>26,128</u>	<u>44,939</u>	<u>(789)</u>	<u>10,644</u>	<u>22,036</u>	<u>16,149</u>	<u>119,107</u>
於二零一零年一月一日	26,128	44,939	(3,683)	14,107	24,598	27,586	133,585
期間全面收益總額	—	—	(61)	—	—	4,112	4,051
於二零一零年三月三十一日	<u>26,128</u>	<u>44,939</u>	<u>(3,744)</u>	<u>14,017</u>	<u>24,598</u>	<u>31,698</u>	<u>137,636</u>

附註：

1. 編製基準

本集團之未經審核第一季度財務報表乃根據創業板之上市規則之適用披露規定及香港會計師公會發行之香港財務報告準則，該綜合術語包括在當前會計期間生效且和本集團及本公司之經營相關之香港註冊會計師公會發佈的所有適用之香港財務報告準則，香港會計準則及詮釋。

在第一季度財務報告中所採納的會計政策及編製基準與本集團截至二零零九年十二月三十一日之全年財務報告中所採用者相同。

2. 採納香港財務報告準則

(a) 本集團在本季度之財務報告中已採納了所有新訂或修訂的香港財務報告準則，該香港財務報告準則在當前會計期間生效且和本集團之經營業務相關。這些新訂及修訂之香港財務報告準則對本集團當前及之前報告時段之財務狀況匯報結果無重大影響。

(b) 還未生效的香港財務報告準則之潛在影響

本集團還未提前採用下列已發行但還未生效之新訂及修訂之香港財務報告準則。

香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第19號	以股本工具抵消財務負債 ¹
香港會計準則第24號(修訂)	關聯人士披露 ²
香港財務報告準則第9號	金融工具 ³

¹ 於二零一零年七月一日或以後開始之年度期間生效

² 於二零一一年一月一日或以後開始之年度期間生效

³ 於二零一三年一月一日或以後開始之年度期間生效

本集團正在評估這些新訂及修訂之香港財務報告準則在開始生效期會產生何種潛在影響。

3. 營業額

營業額即向客戶出售貨品及提供服務之收入，並已扣除退貨、貿易折扣、營業稅及增值稅。本集團主要在中國向客戶出售貨品及提供服務。於有關期間列入營業額之各類主要業務收益如下：

	未經審核	
	截至三月三十一日止三個月	
	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元
保養服務及使用費	11,360	8,129
信息服務費	10,923	6,768
銷售電腦軟件	4,529	2,500
其他	182	198
	<u>26,994</u>	<u>17,595</u>

4. 分部報告

本集團根據主要經營決策者審核並且用來作出戰略決策之報告而決定其運營分部。

(a) 可報告分部

因本集團主要經營決策者用來做戰略決策的只有一項業務分類即銷售及使用軟件及提供有關保養及信息服務，故未單獨列出業務分類。

(b) 地域資料

本集團於截至二零一零年及二零零九年三月三十一日止三個月內之所有經營資產及運營都在中國。

(c) 有關主要客戶之資料

來自本集團最大客戶之收益佔本集團截至二零一零年及二零零九年三月三十一日止三個月之總收益不足10%。

5. 其他收入

	未經審核	
	截至三月三十一日止三個月	
	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元
增值稅退稅(附註(i))	2,513	1,355
利息收入	759	802
政府補貼(附註(ii))	—	279
其他	33	(4)
	<u>3,305</u>	<u>2,432</u>

附註：

- (i) 由於本集團之中國附屬公司從事開發及銷售電腦軟件之業務，因而獲中國稅務機關提供稅務減免。根據這項減稅，中國附屬公司有直接獲得退回因超過實際稅率3%之增值稅。增值稅之退回金額按應計基準列作其他收入。
- (ii) 截至二零零九年三月三十一日止三個月之政府補貼是附屬公司收到來自上海財政局用於高科技發展之資助。此補貼資助是以上年度已付之營業稅、增值稅及企業所得稅的百分之五十為基礎計算的。

6. 其他盈利及虧損

	未經審核	
	截至三月三十一日止三個月	
	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元
出售交易持有之投資收入	124	27
交易持有之投資之公平價值收益	—	10
	<u>124</u>	<u>37</u>

7. 所得稅

	未經審核	
	截至三月三十一日止三個月	
	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元
中國外資企業所得稅	420	524

由於本集團無賺取須繳納香港利得稅之經營溢利，因此並無在期內就香港利得稅作出撥備。

於二零零七年三月十六日，國務院批准了中華人民共和國企業所得稅法（新稅法），並從二零零八年一月一日開始生效。根據新稅法，國內投資企業及外資企業均使用統一的所得稅率25%。在二零零七年三月十六日之前成立的企業如按照原稅收法律及行政法規享有優惠政策，則可以在五年時間內逐步過渡到新稅率，直至二零一二年。

上海乾隆網絡科技有限公司是本集團於二零零七年二月在浦東成立的中國附屬公司，當前期間可以享受優惠稅率22%（二零零九年：20%）。

上海乾隆高科技有限公司是本集團一個從事高科技業務的中國附屬公司，根據二零零八年國家所得稅法第111章，可以享受繼續15%的所得稅率。

8. 每股盈利

每股基本盈利乃按本期間之擁有人應佔盈利人民幣4,112,000元（二零零九年：人民幣3,627,000元）和252,600,000（二零零九年：252,600,000）股已發行之普通股計算。

截至二零一零年及二零零九年三月三十一日止三個月，每股攤薄盈利和每股基本盈利相同，因為這兩期間並無發行任何有攤薄影響之潛在普通股。

9. 股息

董事會宣派中期股息每股0.05港仙（相當於人民幣0.044分）（二零零九年：港幣零元）。

管理層討論及分析

財務回顧

於二零一零年三月三十一日止三個月，本集團取得卓越業績，本集團之營業額人民幣26,994,000元(二零零九年：人民幣17,595,000元)，比上年同期增加53.42%。

於二零一零年三月三十一日止三個月，本集團保養服務及使用費收入人民幣11,360,000元(二零零九年：人民幣8,129,000元)，較上年同期增加39.75%；信息服務費收入人民幣10,923,000元(二零零九年：人民幣6,768,000元)，較上年同期增加61.39%；銷售電腦軟件收入人民幣4,529,000元(二零零九年：人民幣2,500,000元)，較上年同期增加81.16%；其他收入人民幣182,000元(二零零九年：人民幣198,000元)。

於二零一零年三月三十一日止三個月，銷售成本人民幣7,023,000元(二零零九年：人民幣4,447,000元)，增加57.93%。其中錢龍港股成本支出人民幣2,522,000元(二零零九年：人民幣2,045,000元)，增加23.33%；用於Level 2成本支出人民幣2,868,000元(二零零九年：人民幣1,559,000元)，增加83.96%。

收入增長帶來盈利增加，於二零一零年三月三十一日止三個月，本集團錄得公司擁有人應佔盈利為人民幣4,112,000元，於上年同期錄得擁有人應佔盈利為人民幣3,627,000元，增長13.37%。

每股基本及攤薄盈利約人民幣1.63分(二零零九年：人民幣1.44分)

產品研發

經過整合，由上海乾隆高科技有限公司及其全資子公司上海乾隆網絡科技有限公司、上海信龍信息科技有限公司共同支撐起全新的錢龍系列產品的發展框架，業務開始取得新的進展。

10年度證券市場呈現調整震盪走勢，但錢龍產品仍然取得預期的成績。

在機構用戶市場方面，接受委託開發完成申萬指數發佈平臺，太平洋證券、華泰證券、民生證券等A股委託交易平臺以及國信香港、招商香港、華泰香港等港股委託交易平臺都進一步得到深入應用。

個人用戶產品方面，推出股指期貨策略分析軟件「期指贏家」，在股指期貨正式上線交易後，可望帶來新的增長點。期指贏家中的策略分析模型融入了具有長期海外股指期貨實戰經驗的資深專家的智慧，使軟件不僅限於揭示股指期貨實時行情，而成為目前國內少有的股指期貨策略分析工具，因此可以期待將在初期約一萬戶股指期貨開戶客戶中受到歡迎。軟件傳統優勢項目錢龍黃金眼和錢龍港股通的用戶也得到穩定發展。其中黃金眼系列新開發出全市場超強版，內含滬、深兩市的L2十檔深度行情，成為原有上證L2閃電版的升級換代產品，錢龍也因此成為首批正式獲得滬深兩市全部商業行情運營資質的品牌之一。

值得關注的是，錢龍新一代系統又取得可觀的進展，已在部分有影響力的券商處獲得展示、試用的機會。新一代系統將覆蓋行情、資訊、委託等所有證券終端應用，旨在支持和幫助券商建立和發揮自身個性化的競爭優勢，一旦全面推廣，將使證券信息行業跨入一個全新的階段。

業務回顧

今年以來，中國大陸經濟處於全面復蘇階段，經濟的發展也帶動證券市場的蓬勃發展。目前證券市場交易品種不斷創新，除了股票、債券、基金、期貨等主要金融產品，融資融券和股指期貨也已推出或者即將推出，推動證券市場向縱深發展。截至二零一零年三月三十一日止三個月，本集團發展勢頭良好，銷售收入取得較快增長，市場規模不斷擴大。集團經營管理層面對市場發展變化，適時推出新產品，加快調整產品結構；加大研發投入，積極開發新的產品和提升現有產品品質；通過外部引進和內部培養相結合的方式，大力擴充人才隊伍，建立良好的人才和技術儲備；不斷整合現有業務，鼓勵業務創新；加強營銷隊伍建設，健全服務體系，提高服務水平。

隨著營業部硬件的更新、股民需求的多樣化，現有的Novell平台已經不能完全滿足營業部快速發展的需求。因此，乾隆公司特別自主研究、開發了基於Linux平台完整的解決方案，將整套系統從Novell平台遷移到了Linux平台，並考慮了易用性與安全性要求。客戶端界面和功能保留了錢龍傳統客戶端的風格和使用習慣，讓客戶感覺不到系統的遷移，能馬上接受！因此在營業部市場贏得了廣泛的好評，銷售形勢喜人！

於二零一零年三月三十一日止三個月，本集團在網絡版市場上，取得人民幣6,862,000元收入，佔總營業額25.42%；用於收看港股信息的《錢龍港股通》，取得人民幣6,203,000元收入，佔總營業額22.98%。

重大投資

於二零一零年三月三十一日，本公司之附屬公司上海乾隆網絡科技有限公司持有人民幣4,000,000元非上市投資基金，該投資基金為期3個月，將於二零一零年六月十六日到期。

銷售及分銷成本

於二零一零年三月三十一日止三個月，銷售及分銷成本為人民幣11,215,000元(二零零九年：人民幣4,642,000)，上升141.60%。主要由於本季度結合現有的產品和服務，加大廣告投放和營銷隊伍建設所致。

流動資金及財務資源

於二零一零年三月三十一日，本集團的流動資金及財務資源較於二零零九年十二月三十一日持續改善。於二零一零年三月三十一日，本集團現金及銀行結餘人民幣143,032,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣132,362,000元)。依此，本集團的財務狀況仍非常具流動性。

人力資源的調配

於二零一零年三月三十一日，本集團僱用370名全職員工(二零零九年三月三十一日：271)，本集團參考現行市場狀況及個別員工之表現、資歷及經驗以確定酬金。僱員之其他福利包括養老金、公積金及醫療保險計劃。截至二零一零年三月三十一日止三個月，職工成本總額(包括薪金、花紅及其他福利)人民幣10,190,000元(二零零九年：人民幣6,737,000元)。

或然負債

本集團於二零一零年三月三十一日及二零零九年三月三十一日並無任何重大或然負債。

資本負債比率

自本集團成立以來，本集團並無作出任何貸款安排或自任何金融機構取得任何信貸融資。因此，本集團之資本負債比率(借貸淨額除以股東資金)維持於零。同時，本集團之資產未有用作任何抵押或按揭。

匯率波動風險

由於本集團大部分貨幣資產乃以人民幣計價，而少數以港元計價，故本集團認為其所承受的匯率風險較低。因此，本集團並無採用金融工具作對沖用途。

購買、出售或贖回上市證券

截至二零一零年三月三十一日止三個月，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司上市證券。

董事及主要行政人員之股份及相關股份權益

於二零一零年三月三十一日，董事及主要行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例第XV》部分）（《證券及期貨條例》）之股本中，擁有根據《證券及期貨條例》第352條載入規定儲存之登記冊，或創業板上市規則第5.46條須知會本公司及聯交所之權益載列如下：

董事姓名	權益類別	持有股份數目	佔本公司已發行股本百分比
廖朝平	個人	5,000,000	1.979%
陳森田	公司（附註(i)及(ii)）	40,250,000	15.934%
范平尹	公司（附註(i)及(ii)）	24,500,000	9.699%
楊慶壽	公司（附註(i)及(ii)）	24,500,000	9.699%
陳銘傳	公司（附註(i)及(ii)）	18,375,000	7.274%
余世筆	公司（附註(i)及(ii)）	14,875,000	5.889%

附註：

- (i) 於二零一零年三月三十一日，陳森田先生為Red Coral Financial Limited之完全股東，持有40,250,000股股份，佔本公司15.934%之權益。范平尹先生及其配偶柯秀芬女士為Sapphire World Investment Limited之完全股東，持有24,500,000股股份，佔本公司9.699%之權益。楊慶壽先生及其配偶賴英敏女士為Legend Isle Technology Limited之完全股東，持有24,500,000股股份，佔本公司9.699%之權益。陳銘傳先生為Star Channel Technology Limited之完全股東，持有18,375,000股股份，佔本公司7.274%之權益。余世筆先生為Star Orient Global Limited之完全股東，持有14,875,000股股份，佔本公司5.889%之權益。
- (ii) 根據披露權益條例第336條規定須存置之主要股東登記名冊，本公司已獲得通知該等權益，佔本公司已發行股本5%或以上權益。

除上文所披露者外，截至二零一零年三月三十一日，本公司董事和主要行政人員並無持有本公司及其任何相聯法團的股份、相關股份及債券（按證券及期貨條例第XV部所界定者），須根據證券及期貨條例第352條規定存置之登記冊所記錄的權益或短倉，或根據創業板上市規則5.46至5.68條須知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

本公司股本及相關股份之主要權益

於二零一零年三月三十一日，除上述披露有關董事之權益外，如登記冊所記載根據本公司遵照《證券及期貨條例》第336條之規定須存置之本公司股東及相關股份之主要股東權益或短倉，本公司已知會以下佔本公司已發行股本5%或以上權益：

名稱	持有股份數目	佔本公司已發行股本百分比
Red Coral Financial Limited	40,250,000	15.934%
Sapphire World Investment Limited	24,500,000	9.699%
Legend Isle Technology Limited	24,500,000	9.699%
Star Channel Technology Limited	18,375,000	7.274%
Star Orient Global Limited	14,875,000	5.889%

附註：於二零一零年三月三十一日，陳森田先生為Red Coral Financial Limited之完全股東，持有40,250,000股股份，佔本公司15.934%之權益。范平尹先生及其配偶柯秀芬女士為Sapphire World Investment Limited之完全股東，持有24,500,000股股份，佔本公司9.699%之權益。楊慶壽先生及其配偶賴英敏女士為Legend Isle Technology Limited之完全股東，持有24,500,000股股份，佔本公司9.699%之權益。陳銘傳先生為Star Channel Technology Limited之完全股東，持有18,375,000股股份，佔本公司7.274%之權益。余世筆先生為Star Orient Global Limited之完全股東，持有14,875,000股股份，佔本公司5.889%之權益。

除上文所披露者外，各董事並不知悉任何其他人士(除董事或主要行政人員外)擁有本公司根據證券及期貨條例第336條規定存置之登記冊上所記錄之股份及相關股份中之權益或淡倉。

董事薪酬

薪酬委員會於二零零五年十一月成立。委員會主席為獨立非執行董事趙金卿女士，其他成員為張龍騰先生及張燦基先生，全部為獨立非執行董事。

薪酬委員會之職務包括評估全體執行董事之特定薪酬組合，包括實物利益，退休權利及補償、離職或入職補償。

提名董事

董事會有責任考慮候選董事之合適性，並核准或終止任命某一董事。截至二零一零年三月三十一日本公司還未成立提名委員會。

當董事會有空缺或須考慮添加董事時，主席主要負責為董事會挑選合適候選人。主席將向董事會每位成員建議任命該候選人，董事會每位成員將審核相關候選人之資歷，根據其資歷，經驗及背景決定是否適合本集團。任命董事之決定由有董事會通過。

審核委員會

本集團已於一九九九年設立審核委員會，並按照創業板上市規則第5.28及5.33條制定其職權範圍。

審核委員會之主要職責為審查及監控本集團之財務申報程序及內部監控制度。審核委員會由三名成員組成，分別為趙金卿女士、張龍騰先生及張燦基先生，全部為獨立非執行董事，審核委員會主席為趙金卿女士。

審核委員會已審閱本集團截至二零一零年三月三十一日止三個月之未經審核綜合業績，並於該等報表提呈董事會批准前據此提供意見及建議。

內部監控

本公司定期審查其內部監控制度，確保內部監控制度為有效及充分。本公司定期召開會議，討論財務、營運及風險管理監控。

中期股息

董事會議決向於二零一零年六月七日營業時間結束時名列本公司股東名冊的股東宣派截至二零一零年三月三十一日止三個月的中期股息每股0.05港仙。

暫停辦理股份過戶登記

本公司將於二零一零年六月八日至二零一零年六月十一日(包括首尾兩日)期間暫停辦理股份過戶登記手續，期間不會登記任何股份轉讓。為符合資格收取中期股息，股東最遲須於二零一零年六月七日下午四時三十分前將過戶文件及有關股票送達本公司的香港股份過戶登記分處，聯合證券登記有限公司，地址為香港灣仔駱克道三十三號中央廣場福利商業中心十八樓，辦理過戶登記手續。

遵守企業管治之標準守則

截至二零一零年三月三十一日止三個月，本公司一直遵守聯交所創業板上市規則附錄十五所載《企業管治常規守則》之所有守則條文。

董事於競爭業務之權益

截至二零一零年三月三十一日止三個月，各董事並無留意到各董事，管理層股東及彼等各自之聯繫人士(定義見創業板上市規則)擁有與本集團業務競爭或可能與之競爭之任何業務或權益，而該等人士亦無擁有與本集團抵觸或可能與之抵觸之權益。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已就董事進行證券交易採納一套操守守則，其條款不低於創業板上市規則第5.48條至5.67條所載之交易規定標準守則。向全體董事作出特定查詢後，確定董事於截至二零一零年三月三十一日止三個月一直遵守操守準則所規定交易準則及其董事進行證券交易相關操守準則。

承董事會命
乾隆科技國際控股有限公司
主席
廖朝平

二零一零年五月十三日

於本公告日期，本公司董事會包括六位執行董事，為廖朝平先生，范平尹先生，楊慶壽先生，陳森田先生、陳銘傳先生及余世筆先生，及三位獨立非執行董事，為趙金卿女士，張龍騰先生及張燦基先生組成。

本公佈將由刊登日期起一連最少七天載於創業板網站『最新公司公告』頁內。

* 僅供識別